

// グローバルな経営とリーダーシップにおける文化の要素

// Culture as a Driver to Succeed in Global Management and Leadership

The Culture Factor @Tokyo 2016



dentsu



JETRO
Japan External Trade Organization

the **hofstede** centre®
Strategy ↔ Culture ↔ Change

itim
International
Enabling Global Effectiveness

CICOM BRAINS
Training & Development in Asia

Program

<全体セッション Plenary session>

- 9:30-9:40 開会挨拶 イティム・インターナショナル マネジングディレクター エグバート・シュラム
Opening remarks, Egbert Schram, Managing Director, itim International/The Hofstede Centre
- 9:40-10:00 解題 文化マネジメントを科学的研究へと進化させたホフステード
早稲田大学商学学術院教授、博士(商学) 太田 正孝氏
Introduction "Revisit to Hofstede who opened the door of cross-cultural management research"
Professor Masataka Ota, Waseda University
- 10:00-10:45 基調講演 (1) 文化は果たして「壁」か「カーテン」か？
ワゲニンゲン大学准教授 ヘルト・ヤン・ホフステード氏
Key Note Speech-1 "Culture: a wall, or a curtain?"
Gert Jan Hofstede, Associate Professor, University of Wageningen
- 10:45-11:00 休憩 Break
- 11:00-12:00 パネルディスカッション「グローバルな企業運営における異文化マネジメント」
Panel Discussion "How to deal with cultural elements in global business operation"
Panelists:
• ワゲニンゲン大学 准教授 ヘルト・ヤン・ホフステード氏
• ホフステード・センター マネージング・パートナー/イティム インターナショナル創業者 ボブ・ワイスフィス氏
• 早稲田大学商学学術院教授 太田 正孝氏
• NTTコミュニケーションズ株式会社 ネットワークサービス部 オープンネットワークサービス部門長 橋本 吉正氏
• 株式会社電通 人事局次長 酒井 章氏
• 日産自動車株式会社 アジア大洋州ビジネスマネジメント部長 中村 一親氏
Moderator: 株式会社CORESCO代表取締役 古森 剛氏
Panelists:
• Gert Jan Hofstede, Associate Professor, University of Wageningen
• Bob Waisfisz, Managing Partner, the hofstede centre/Founder of itim International
• Masataka Ota, Ph.D. Professor, Faculty of Commerce, Waseda University
• Yoshimasa Hashimoto, Vice President, Internet & Mobile Services, Network Services Division, NTT Communications Corporation
• Akira Sakai, Executive Director Human Resource Division & Dentsu Diversity lab., Dentsu Inc.
• Kazuchika Nakamura, General Manager, Asia and Oceania business management department, Nissan Motor Co., Ltd.
Moderator: Tsuyoshi Komori, Representative Director and President of CORESCO Inc., Senior Fellow at Mercer Japan Inc.
- 12:00-13:30 昼食・ネットワーキング Networking Lunch
12:00-13:00 榊山・松本ルーム ビュッフェ Buffet at Kabayama/Matsumoto Room
12:30-13:30 ホワイエ コーヒーサービス Coffee service at Foyer

<分科会 Breakout Sessions>

【Track A 日本の持つ「文化力」の発掘と展望 “Discover Japan as Cultural Power and its Prospects”】

* 同時通訳 Simultaneous Interpreting

13:30-14:30 Part 1: ジャパノロジー2020 ～世界を良くする日本らしさ～

Panelists:

- クーリエ・ジャポン 編集長 井上 威朗 氏
- Kudan株式会社代表取締役 大野 智弘 氏
- 西村あさひ法律事務所 パートナー 水島 淳 氏
- 株式会社かえる 代表取締役 渡辺 寧 氏
- イティム ジャパン株式会社 代表 宮森 千嘉子 氏

Moderator: 電通総研 シニア・コンサルティング・マネージャー 宮林 隆吉 氏

Part 1: Japanology 2020 - Japaneseness worth spreading

Panelists:

- Takeo Inoue, Chief Editor of 「COURRIER Japon」
- Tomo Ohno, Kudan Limited Managing Director, Kudan K.K. CEO
- Atsushi Mizushima, Nishimura & Asahi / Partner
- Yasushi Watanabe, President, Caeru Inc
- Chikako Miyamori, Chief Executive Officer, itim Japan

Moderator: Ryukichi Miyabayashi, Senior Consulting Manager, Dentsu Innovation Institute

14:30-15:20 Part 2: グローバル経営における日本の機会とチャレンジ: 文化的側面から

Speakers:

- ホフステード・センター マネージング・パートナー／イティム インターナショナル創業者 ボブ・ワイスフィス氏
- 株式会社CORESCO代表取締役 マーサー ジャパン株式会社 シニア・フェロー 古森 剛氏

Part 2: Opportunities and challenges for Japan: from cultural perspective

Speakers:

- Bob Waisfisz, Managing Partner, the hofstede centre / Founder of itim International
- Tsuyoshi Komori, Representative Director and President of CORESCO Inc.

【Track B 多文化共生型社会に求められるグローバルタレントとは？ Needs for Global Talents with Japanese Context”】

* 日本語のみ Japanese only

13:30-15:20 次世代を担う日本のグローバル人材

- 早稲田大学商学大学院教授 博士(商学) 太田 正孝 氏
- 早稲田大学商学大学院助手(商学研究科博士課程在籍中) 小西 由樹子 氏
- 早稲田大学商学研究科博士課程在籍中 小野 香織 氏

日本企業のグローバル人材ニーズに関する調査結果

- 独立行政法人 日本貿易振興機構(JETRO) ビジネス展開支援部 新興国進出支援課長 田中 一史 氏

異文化との共生に取組む地域コミュニティ

- 公益財団法人浜松国際交流協会 主任・多文化共生コーディネーター 松岡 真理恵 氏

Japanese global talents who lead the next generation

- Masataka Ota, Ph.D. Professor, Faculty of Commerce, Waseda University
- Yukiko Konishi, Research Associate (Ph.D. Candidate), Faculty of Commerce, Waseda University
- Kaori Ono, Ph.D. Candidate, Graduate School of Commerce, Waseda University

JETRO's survey on global talent needs of Japanese companies

- Kazufumi Tanaka, Director, Emerging Economies Business Development Support Division, Business Development Support Department, Japan External Trade Organization (JETRO)

The experience of cultural synergy in local community

- Marie Matsuoka, Chief and Intercultural Coordinator of the Hamamatsu Foundation for International Communication and Exchange (HICE)

【Track C 企業の異文化適応力を高めるためのソリューション Tools and Solutions to enhance cultural adaptability】

** Part 2 逐次通訳 Part1 Japanese/Part2 Japanese&English*

- 13:30-15:20 Part 1: ホフステードモデルを異文化の経営課題解決にどう活用するか(ケーススタディ)
- Speakers:
- サイコム・ブレインズ株式会社 グローバル研修第一グループ マネジャー/シニアコンサルタント 勝 幹子 氏
 - イティム ジャパン株式会社 共同代表 水野 茂 氏
- Part 2: バーチャルチームを想定した異文化環境でのリーダーシップ開発
- Speakers:
- itim International アソシエイトパートナー ラルフ・ファン・ハーストレヒト 氏
 - イティム ジャパン株式会社 取締役 藤井 真理 氏
- Part 1: How Japanese firms can utilize Hofstede Model to manage diversity?
- Speakers:
- Mikiko Katsu, Manager, Global Talent Development Group, Senior Consultant, CICOM BRAINS Inc.
 - Shigeru Mizuno, Associate partner, itim Japan Inc.
- Part 2: Leadership issues in virtual and remote environments
- Speakers:
- Ralf van Haastregt, Associate Partner, itim International
 - Mari Fujii, Director, itim Japan, Associate Partner, itim International
- 15:20-15:35 休憩 Break

<全体セッション/Plenary session 岩崎記念ホール/Iwasaki Memorial Hall>

- 15:35-15:50 分科会のサマリー
Moderator: 早稲田大学大学院 商学研究科 准教授 池上 重輔氏
- Summary of break out sessions
Moderator: Jusuke Ikegami, Associate Professor, Waseda University
- 15:50-16:20 基調講演 (2) 文化と戦略のアラインメント: 組織のゴールを達成するベストな環境とは?
ホフステード・センター マネージング・パートナー/イティム インターナショナル創業者 ボブ・ワイスフィス氏
- Key Note Speech-2 “How to align your culture with your strategy in the best possible way?”
Bob Waisfisz, Managing Partner, the hofstede centre/Founder of itim International
- 16:20-16:50 質疑応答 Questions and comments from participants
- ヘルト・ヤン・ホフステード氏 Gert Jan Hofstede
 - ボブ・ワイスフィス氏 Bob Waisfisz
 - 太田 正孝氏 Masataka Ota
- Moderator: 早稲田大学大学院 商学研究科 准教授 池上 重輔氏
Jusuke Ikegami, Associate Professor, Waseda University
- 16:50-17:00 閉会挨拶 サイコム・ブレインズ株式会社 代表取締役社長 西田忠康氏
Closing remarks Tadayasu Nishida, President & CEO, CICOM BRAINS Inc.
- 17:00 閉会 Adjournment